

# CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI

CARRERA 4 No. 72 - 35

BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com

E-MAIL: cavelier@cavelier.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611

TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 540-0860

Señora Jefe de la  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion : 05095237 00000001

Folios: 25

Fecha (AMD): 2005-09-30 17:25:32

Trámite : 011 PCT-PATENT 378 FASE NACI 329 CUMPLEN

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011

Evento : 379

Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 05.095.237

Solicitante : JELD-WEN, INC.

Asunto : Solicitud de patente para: COMPUESTOS  
LIGNOCELULOSICOS DE ESPESOR DELGADO CON  
RESISTENCIA A LA HUMEDAD INCREMENTADA Y  
METODOS PARA HACERLOS.

Fecha de solicitud : 20 de septiembre de 2005

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, atentamente presento los siguientes documentos:

Cesión de Inventores: Presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

Examen preliminar: Presento el Examen Preliminar Internacional de patentabilidad de la solicitud de patente internacional PCT/US02004/005415, establecido de acuerdo con el capítulo I del PCT correspondiente a la solicitud de fase nacional de la referencia.

Atentamente solicito que se continúe con la tramitación de la solicitud.

Bogotá, 30 SET. 2005  
Señora Jefe, :



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO 14763-841-002-6

MRE/MRM/

ID-000013/WPC14763

875/

**CAVELIER**

**ABOGADOS**  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 72-38  
BOGOTÁ, E - COLOMBIA

374

**CESION**

Yo, (nosotros) abajo firmado (a)

**Randy John CLARK**

**Walter B. DAVIS**

**Jonathan Philip ALEXANDER**

domiciliado(a) en

**1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregon**

**97601, Estados Unidos de América; 4045**

**Altamont Drive, Klamath Falls, Oregon 97601,**

**Estados Unidos de América; y 9-3 Ettrick Road,**

**Edimburgo EH10 5BJ, Reino Unido,**

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)  
inventor(es) de la invención:

**CÓMPUESTOS LIGNOCELULOSICOS DE  
ESPESOR DELGADO CON RESISTENCIA A  
LA HUMEDAD INCREMENTADA Y METODOS  
PARA HACERLOS**

declaro(amos) al mismo (nos) ceder(amos) y transferir(amos), sin  
limitación, a favor de la sociedad:

**JELD-WEN INC.**

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en

**3250 Lakeport Boulevard, Klamath Falls, Oregon**

**97601, Estados Unidos de América,**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

**ASSIGNMENT**

I (we), the undersigned

**Randy John CLARK**

**Walter B. DAVIS**

**Jonathan Philip ALEXANDER**

Or

**1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregon**

**97601, United States of America; 4045 Altamont**

**Drive, Klamath Falls, Oregon 97601, United**

**States of America; and 9-3 Ettrick Road,**

**Edinburgh EH10 5BJ, United Kingdom,**

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

**THIN-LAYER LIGNOCELLULOSE COMPOSITES  
HAVING INCREASED RESISTANCE TO MOISTURE  
AND METHODS OF MAKING THE SAME**

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

**JELD-WEN INC.**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

domiciled in

**3250 Lakeport Boulevard, Klamath Falls, Oregon**

**97601, United States of America,**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

18th August 2005

en/ in Melrose

Firmas/Signed



**Jonathan P. Alexander**

**O'CAVELIER ABOGADOS**  
WPPODEB1-374

236125

88

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_  
de 200\_\_ ante mí, Notario Público o Funcionario Autorizado de \_\_\_\_\_  
compareció(aron) personalmente \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 18th day of August  
2005 before me, a Notary Public or Attesting Official of  
Melrose, Scotland  
personally appeared JONATHAN PHILIP  
ALEXANDER  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

to me known, and known to me to be the person(s) who executed  
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to  
execute it.

James Cullen.

El Notario Público - The Notary Public  
(Firma-sello) (Signature-seal)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: .....  
This public document
2. has been signed by .....
3. acting in the capacity of .....
4. bears the seal/stamp of .....

Certified

5. at ..... 6. the .....
7. by .....
8. No. ....

10. Signature

89

**APOSTILLE**  
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND**

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **James Cullen**  
a été signé par
3. Acting in the capacity of **Notary Public**  
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**  
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres
6. the/le **12 September 2005**
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /  
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **G803443**

9. Stamp:  
timbre:

10. Signature: **N. Donkor**



*For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat*

**If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.**

90

TRADUCCIÓN OFICIAL 223/2005 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN IDIOMA INGLÉS REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

#### CESIÓN

Nosotros,

Randy John CLARK,

Walter B. DAVIS,

Jonathan Philip ALEXANDER

Residentes respectivamente en 1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregón, 97601, Estados Unidos de América;

4045 Altamont Drive, Klamath Falls, Oregon 97601, Estados Unidos de América y

9-3 Ettrick Road, Edinburgh EH 10 5BJ, Reino Unido

En nuestra calidad de inventores únicos, por la presente acordamos ceder, como efectivamente cedemos y transferimos a

**JELD-WEN INC.**

Una empresa constituida y existente de conformidad con las leyes de (dato en blanco) domiciliado en 3250 Lakeport Boulevard,

Klamath Falls, Oregon, 97601, Estados Unidos de América

(a quien a continuación llamaremos el cesionario) todos los derechos, sobre el invento realizado por nosotros y llamado: COMPUESTOS LIGNOCELULOSICOS DE ESPESOR DELGADO CON RESISTENCIA A LA HUMEDAD INCREMENTADA Y MÉTODOS PARA HACERLOS

junto con todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy 18 de agosto de 2005 en Melrose. Firmado: Jonathan P. Alexander

91

CERTIFICACIÓN NOTARIAL DE FECHA 18 DE AGOSTO DE 2005 EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA PERSONAL DE JONATHAN PHILIP ALEXANDER. FIRMADO: JAMES CULLEN

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

Este documento público

2. ha sido firmado por JAMES CULLEN

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello de DICHA NOTARÍA PUBLICA

CERTIFICADO

5. en LONDRES

6. el 12 de septiembre de 2005

7. por el Secretario de Estado principal de Su Majestad para Asuntos Extranjeros y de la Comunidad.

8. Número G803443 ✓

9. Sello:

OFICINA EXTRANJERA Y DE LA COMUNIDAD, LONDRES

10. Firma: N. DONKOR

COLO-14763-841-002-6

WPCL002G ID 7120.

Bogotá, 28 de septiembre de 2005.

SECRETARÍA DE ESTADO  
ASUNTOS EXTRANJEROS Y DE LA COMUNIDAD  
12 SEP 2005 15:30

SECRETARÍA DE ESTADO  
ASUNTOS EXTRANJEROS Y DE LA COMUNIDAD  
12 SEP 2005 15:30

*Eduardo Calado N.*  
Eduardo Calado Noguera  
\*TRADUCTOR OFICIAL\*  
INGLÉS - ESPAÑOL  
Ene. 511. Febrero de 1970.

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

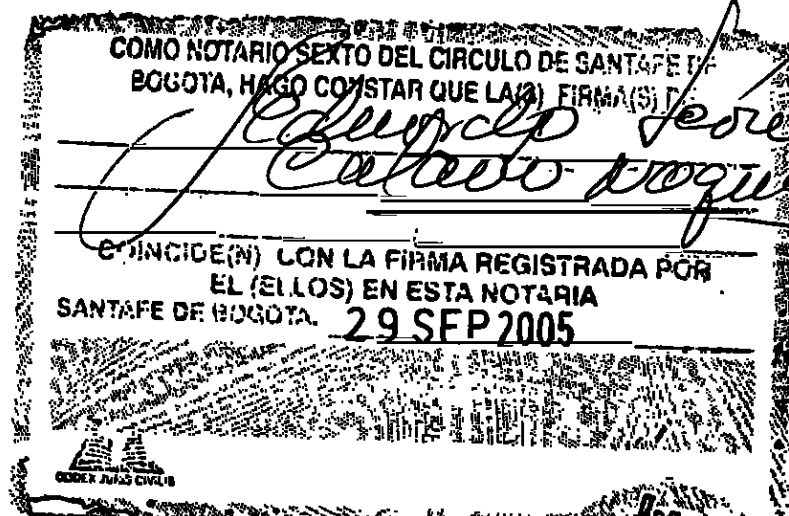
2005 SEP 29 P 2:21

LOS  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

472632

Edy...  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPAÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS



5/ 92  
**APOSTILLE**

*(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*

1. Country: *United States of America*

2. This public document  
has been signed by JANET GERARD

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of the said notary

5. Salem, Oregon

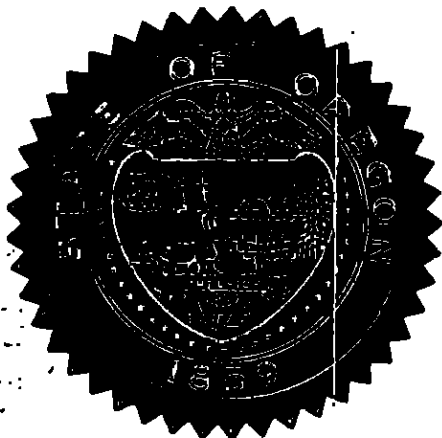
Certified

6. on Tuesday, September 13, 2005

7. by: *Assistant to Secretary of State*

8. No. HC2005-7966

9. Seal/Stamp



10. Signature

Ginger Spotts  
Ginger Spotts  
Assistant to Secretary of State

93

# CAVELIER

ABOGADOS  
EDIFICIO BISKI  
CARRERA 40 N° 72-30  
BOGOTÁ 4 - COLOMBIA

374

## CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

Randy John CLARK

Walter B. DAVIS

Jonathan Philip ALEXANDER

domiciliado(s) en

1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregon

97601, Estados Unidos de América; 4045

Altamont Drive, Klamath Falls, Oregon 97601,

Estados Unidos de América; y 9-3 Ettrick Road,

Edimburgo EH10 5BJ, Reino Unido,

declaro(s) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)  
inventor(es) de la invención:

COMPUESTOS LIGNOCELULOSICOS DE  
ESPESOR DELGADO CON RESISTENCIA A LA  
HUMEDAD INCREMENTADA Y METODOS PARA  
HACERLOS

declaro(s) así mismo que cedo(s) y transfiero(s), sin  
limitación, a favor de la sociedad

JELD-WEN INC.

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en

3250 Lakeport Boulevard, Klamath Falls, Oregon

97601, Estados Unidos de América,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía quede facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

## ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

Randy John CLARK

Walter B. DAVIS

Jonathan Philip ALEXANDER

Of

1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregon

97601, United States of America; 4045 Altamont

Drive, Klamath Falls, Oregon 97601, United

States of America; and 9-3 Ettrick Road,

Edinburgh EH10 5BJ, United Kingdom,

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

THIN-LAYER LIGNOCELLULOSE COMPOSITES  
HAVING INCREASED RESISTANCE TO MOISTURE  
AND METHODS OF MAKING THE SAME

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

JELD-WEN INC.

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

domiciled in

3250 Lakeport Boulevard, Klamath Falls, Oregon

97601, United States of America,

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

15 August, 2005

en/ in CHILORVIN ORBON

Firmas/Signed

Randy J. Clark

RECEIVED

94

JELD-WEN  
LEGAL DEPARTMENT

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_

de 200\_\_\_\_ ante mí, Notario Público o Funcionario Autorizado de

compareció(es) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 15<sup>th</sup> day of August

2005 before me, a Notary Public or Attesting Official of

Clatsop County, Oregon  
personally appeared Larry Clark

to me known, and known to me to be the person(s) who executed  
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to  
execute it.



OFFICIAL SEAL  
JANET GERARD  
NOTARY PUBLIC-OREGON  
COMMISSION NO. 362188  
MY COMMISSION EXPIRES OCTOBER 20, 2006

Janet Gerard  
El Notario Público      The Notary Public  
(Firmasello)              (Signature-seal)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: \_\_\_\_\_  
This public document
2. has been signed by \_\_\_\_\_
3. acting in the capacity of \_\_\_\_\_
4. bears the seal/stamp of \_\_\_\_\_

Certified

5. at \_\_\_\_\_ 6. the \_\_\_\_\_
7. by \_\_\_\_\_
8. No. \_\_\_\_\_

1/1 02 Notary Seal

95  
TRADUCCIÓN OFICIAL 222/2005 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN IDIOMA  
INGLES REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL  
APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL  
MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

#### CESIÓN

Nosotros,

Randy John CLARK,

Walter B. DAVIS,

Jonathan Philip ALEXANDER

Residentes respectivamente en 1919 Manzanita Street, Klamath  
Falls, Oregón, 97601, Estados Unidos de América;

4045 Altamont Drive, Klamath Falls, Oregon 97601, Estados Unidos  
de América y

9-3 Ettrick Road, Edinburgh EH 10 5BJ, Reino Unido

En nuestra calidad de inventores únicos, por la presente  
acordamos ceder, como efectivamente cedemos y transferimos a

**JELD-WEN INC.**

Una empresa constituida y existente de conformidad con las leyes  
de (dato en blanco) domiciliado en 3250 Lakeport Boulevard,

Klamath Falls, Oregon, 97601, Estados Unidos de América

(a quien a continuación llamaremos el cesionario) todos los  
derechos, sobre el invento realizado por nosotros y llamado:  
COMPUESTOS LIGNOCELULOSICOS DE ESPESOR DELGADO CON RESISTENCIA A  
LA HUMEDAD INCREMENTADA Y MÉTODOS PARA HACERLOS

junto con todos los derechos inherentes a dicha invención y que  
la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la  
patente de invención correspondiente en la República de Colombia.  
Dado y firmado hoy 15 de agosto de 2005 en Klamath Falls, Oregon,  
Estados Unidos de América. Firmado: Randy J. Clark.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL DE FECHA 15 DE AGOSTO DE 2005 EN INGLÉS Y 96  
EN ESPAÑOL PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA PERSONAL DE RANDY  
CLARK. FIRMADO: JANET GERARD

SELLO OFICIAL: JANET GERARD, NOTARIO PÚBLICO, OREGON. CARGO  
362188. MI CARGO VENCE EL 30 DE OCTUBRE DE 2006.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por JANET GERARD

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello de DICHA NOTARÍA

CERTIFICADO

5. en Salem, Oregon

6. el Martes, 13 de septiembre de 2005

7. por el asistente del secretario de estado

8. Número HC2005-7966

9. Sello: El sello realzado del estado de Oregon

10. Firma: Ginger Spotts, asistente del secretario de estado

COLO-14763-841-002-6

WPCL002G ID 7121.

Bogotá, 28 de septiembre de 2005.

*Eduardo Calado R.*

Eduardo Calado Riquelme  
"TRADUCTOR OFICIAL"  
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS  
Ene 541 Febrero de 1999

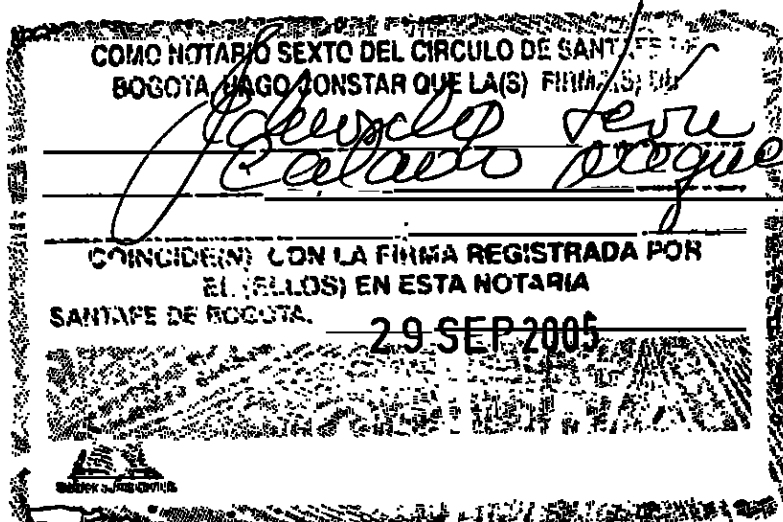
NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 SEP 29 P 2:24

WCB  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

4726311  
*Edoardo Calabró*  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPEÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS



**APOSTILLE**

5/ 9x

*(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*

1. Country: *United States of America*

2. This public document  
has been signed by

PAMELA S MEIDINGER

3. acting in the capacity of

Notary Public

4. bears the seal/stamp of

the said notary

5. Salem, Oregon

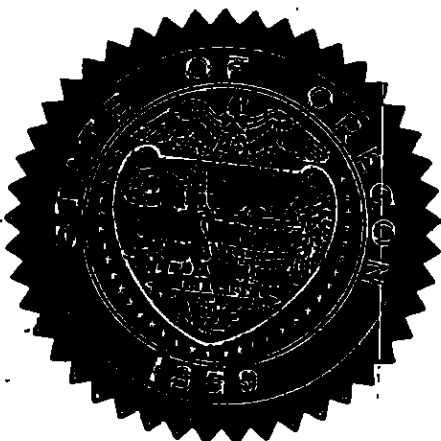
Certified

6. on Tuesday, September 13, 2005

7. by: *Assistant to Secretary of State*

8. No. HC2005-7967

9. Seal/Stamp



10. Signature

*Ginger Spotts*

Ginger Spotts  
Assistant to Secretary of State

**CAVELIER**

**ABOGADOS**  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 46 N° 72-33  
BOGOTÁ A. C. COLOMBIA

374

**CESION**

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

**Randy John CLARK**

**Walter B. DAVIS**

**Jonathan Philip ALEXANDER**

domiciliado(s) en

**1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregon**

**97601, Estados Unidos de América; 4045**

**Altamont Drive, Klamath Falls, Oregon 97601,**

**Estados Unidos de América; y 9-3 Etrick Road,**

**Edimburgo EH10 5BJ, Reino Unido,**

declaro(amos) bajo juramento ser trueco(s) y verdadero(s)  
inventor(es) de la invención:

**COMPUESTOS LIGNOCELULOSICOS DE  
ESPESOR DELGADO CON RESISTENCIA A LA  
HUMEDAD INCREMENTADA Y METODOS PARA  
HACERLOS**

declaro(amos) así mismo que cada(amos) y transfero(amos), sin  
limitación, a favor de la sociedad

**JELD-WEN INC.**

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en

**3250 Lakeport Boulevard, Klamath Falls, Oregon**

**97601, Estados Unidos de América,**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía quede facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

**ASSIGNMENT**

I (we), the undersigned

**Randy John CLARK**

**Walter B. DAVIS**

**Jonathan Philip ALEXANDER**

of

**1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregon**

**97601, United States of America; 4045 Altamont**

**Drive, Klamath Falls, Oregon 97601, United**

**States of America; and 9-3 Etrick Road,**

**Edinburgh EH10 5BJ, United Kingdom,**

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

**THIN-LAYER LIGNOCELLULOSE COMPOSITES  
HAVING INCREASED RESISTANCE TO MOISTURE  
AND METHODS OF MAKING THE SAME**

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

**JELD-WEN INC.**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

domiciled in

**3250 Lakeport Boulevard, Klamath Falls, Oregon**

**97601, United States of America,**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

en/in

**August 15, 2005**  
**KLAMATH FALLS, OREGON, USA**

Firmas/Signed

**Walter B. Davis**

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_  
de 200\_\_ ante mí, Notario Público o Funcionario Autorizado de

compareció(eron) persona(s) \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 15<sup>th</sup> day of August  
200 5 before me, a Notary Public or Attesting Official, of  
STATE OF OREGON, U.S.A.

personally appeared \_\_\_\_\_

WALTER B. DAVIS

to me known, and known to me to be the person(s) who executed  
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to  
execute it.

Pamela S. Meidinger  
El Notario Público      The Notary Public  
(Firma-sello)              (Signature-seal)



OFFICIAL SEAL  
PAMELA S. MEIDINGER  
NOTARY PUBLIC - OREGON  
COMMISSION NO. 377852  
MY COMMISSION EXPIRES FEB. 25, 2008

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: \_\_\_\_\_  
This public document
2. has been signed by \_\_\_\_\_
3. acting in the capacity of \_\_\_\_\_
4. bears the seal/stamp of \_\_\_\_\_

Certified

5. at \_\_\_\_\_
  6. the \_\_\_\_\_
  7. by \_\_\_\_\_
  8. No. \_\_\_\_\_
19. Signature

TRADUCCIÓN OFICIAL 221/2005 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN IDIOMA INGLÉS REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

CESIÓN

Nosotros,

Randy John CLARK,

Walter B. DAVIS,

Jonathan Philip ALEXANDER

Residentes respectivamente en 1919 Manzanita Street, Klamath Falls, Oregón, 97601, Estados Unidos de América;

4045 Altamont Drive, Klamath Falls, Oregon 97601, Estados Unidos de América y

9-3 Ettrick Road, Edinburgh EH 10 5BJ, Reino Unido

En nuestra calidad de inventores únicos, por la presente acordamos ceder, como efectivamente cedemos y transferimos a

JELD-WEN INC.

Una empresa constituida y existente de conformidad con las leyes de (dato en blanco) domiciliado en 3250 Lakeport Boulevard,

Klamath Falls, Oregon, 97601, Estados Unidos de América

(a quien a continuación llamaremos el cesionario) todos los derechos, sobre el invento realizado por nosotros y llamado: COMPUESTOS LIGNOCELULOSICOS DE ESPESOR DELGADO CON RESISTENCIA A LA HUMEDAD INCREMENTADA Y MÉTODOS PARA HACERLOS

junto con todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy 15 de agosto de 2005 en Klamath Falls, Oregon, Estados Unidos de América. Firmado Walter B. Davis.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL DE FECHA 15 DE AGOSTO DE 2005 EN INGLÉS Y  
EN ESPAÑOL PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA PERSONAL DE WALTER B.  
DAVIS. FIRMADO: PAMELA S. MEIDINGER

SELLO OFICIAL: PAMELA S. MEIDINGER, NOTARIO PÚBLICO, OREGON.

CARGO 377852. MI CARGO VENCE EL 25 DE FEBRERO DE 2008.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por PAMELA S. MEIDINGER

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello de DICHA NOTARÍA

CERTIFICADO

5. en Salem, Oregon

6. el Martes, 13 de septiembre de 2005

7. por el asistente del secretario de estado

8. Número HC2005-7967 ✓

9. Sello:

El sello realzado del estado de Oregon

10. Firma: Ginger Spotts, asistente del secretario de estado

COLO-14763-841-002-6

WPCL002G ID 7120.

Bogotá, 28 de septiembre de 2005.

*Eduardo Calado N.*

Eduardo Calado Noguera  
\*TRADUCTOR OFICIAL\*  
INGLES - ESPAÑOL  
Reg. 341. Febrero de 1994

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

472630  
Edoardo Galindo

CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPENA  
LAS FUNCIONES INDIADAS

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 SEP 29 P 2:23

JOS  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



From the INTERNATIONAL BUREAU

**PCT****NOTIFICATION CONCERNING  
TRANSMITTAL OF COPY OF INTERNATIONAL  
PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY  
(CHAPTER I OF THE PATENT COOPERATION  
TREATY)  
(PCT Rule 44bis.1(c))**

To:

ROTHSCHILD, Cynthia, B.  
Kilpatrick Stockton LLP  
1001 West Fourth St.  
Winston-Salem, North Carolina 27101  
ETATS-UNIS D'AMERIQUE

102

Date of mailing (day/month/year)

09 September 2005 (09.09.2005)

Applicant's or agent's file reference

ThinLayerWoo

**IMPORTANT NOTICE**

International application No.

PCT/US2004/005415

International filing date (day/month/year)  
24 February 2004 (24.02.2004)

Priority date (day/month/year)

24 February 2003 (24.02.2003)

Applicant

JELD-WEN INC. et al

The International Bureau transmits herewith a copy of the international preliminary report on patentability (Chapter I of the Patent Cooperation Treaty)

**DOCKETED**FOR: JSG/CBR

DUE DATE: \_\_\_\_\_

ON: 9/15/05 BY: KF

The International Bureau of WIPO  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Athina Nickitas-Etienne

Facsimile No. +41 22 740 14 35

Facsimile No. +41 22 338 89 95

Form PCT/IB/326 (January 2004)

## PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY  
(Chapter I of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Rule 44bis)

|                                                                                           |                                                                             |                                                                 |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------|
| Applicant's or agent's file reference<br>ThinLayerWoo                                     | FOR FURTHER ACTION                                                          |                                                                 | See item 4 below |
| International application No.<br>PCT/US2004/005415                                        | International filing date (day/month/year)<br>24 February 2004 (24.02.2004) | Priority date (day/month/year)<br>24 February 2003 (24.02.2003) |                  |
| International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC<br>B27N 3/20 |                                                                             |                                                                 |                  |
| Applicant<br>JELD-WEN INC.                                                                |                                                                             |                                                                 |                  |

1. This international preliminary report on patentability (Chapter I) is issued by the International Bureau on behalf of the International Searching Authority under Rule 44 bis.1(a).

2. This REPORT consists of a total of 9 sheets, including this cover sheet.

In the attached sheets, any reference to the written opinion of the International Searching Authority should be read as a reference to the international preliminary report on patentability (Chapter I) instead.

3. This report contains indications relating to the following items:

- |                                                  |                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Box No. I    | Basis of the report                                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> Box No. II   | Priority                                                                                                                                                        |
| <input type="checkbox"/> Box No. III             | Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability                                                                |
| <input type="checkbox"/> Box No. IV              | Lack of unity of invention                                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Box No. V    | Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement |
| <input type="checkbox"/> Box No. VI              | Certain documents cited                                                                                                                                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Box No. VII  | Certain defects in the international application                                                                                                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Box No. VIII | Certain observations on the international application                                                                                                           |

4. The International Bureau will communicate this report to designated Offices in accordance with Rules 44bis.3(c) and 93bis.1 but not, except where the applicant makes an express request under Article 23(2), before the expiration of 30 months from the priority date (Rule 44bis .2).

|                                                                                                                                                                   |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| The International Bureau of WIPO<br>34, chemin des Colombettes<br>1211 Geneva 20, Switzerland<br>Facsimile No. +41 22 740 14 35<br>Form PCT/IB/373 (January 2004) | Date of issuance of this report<br>26 August 2005 (26.08.2005)                      |
|                                                                                                                                                                   | Authorized officer<br><br>Athina Nickitas-Etienne<br>Telephone No. +41 22 338 89 95 |

From the  
INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY

REC'D 06 SEP 2004

WIPO

PCT

WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY  
(PCT Rule 43bis.1)

To:

see form PCT/ISA/220

Date of mailing  
(day/month/year) see form PCT/ISA/210 (second sheet)

Applicant's or agent's file reference  
see form PCT/ISA/220

FOR FURTHER ACTION  
See paragraph 2 below

International application No.  
PCT/US2004/005415

International filing date (day/month/year)  
24.02.2004

Priority date (day/month/year)  
24.02.2003

International Patent Classification (IPC) or both national classification and IPC  
B27N3/20

Applicant  
JELD-WEN, INC.

1. This opinion contains indications relating to the following items:

- ☒ Box No. I Basis of the opinion
- ☒ Box No. II Priority
- ☐ Box No. III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability
- ☐ Box No. IV Lack of unity of invention
- ☒ Box No. V Reasoned statement under Rule 43bis.1(a)(i) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement
- ☐ Box No. VI Certain documents cited
- ☒ Box No. VII Certain defects in the international application
- ☒ Box No. VIII Certain observations on the international application

2. FURTHER ACTION

If a demand for international preliminary examination is made, this opinion will usually be considered to be a written opinion of the International Preliminary Examining Authority ("IPEA"). However, this does not apply where the applicant chooses an Authority other than this one to be the IPEA and the chosen IPEA has notified the International Bureau under Rule 65.1bis(b) that written opinions of this International Searching Authority will not be so considered.

If this opinion is, as provided above, considered to be a written opinion of the IPEA, the applicant is invited to submit to the IPEA a written reply together, where appropriate, with amendments, before the expiration of three months from the date of mailing of Form PCT/ISA/220 or before the expiration of 22 months from the priority date, whichever expires later.

For further options, see Form PCT/ISA/220.

3. For further details, see notes to Form PCT/ISA/220.

Name and mailing address of the ISA:



European Patent Office - P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas  
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl  
Fax: +31 70 340 - 8018

Authorized Officer

J.-E. Söderberg

Telephone No. +31 70 340-3812



**WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY**International application No.  
PCT/US2004/005415

105

**Box No. 1 Basis of the opinion**

1. With regard to the language, this opinion has been established on the basis of the international application in the language in which it was filed, unless otherwise indicated under this item.
  - ☐ This opinion has been established on the basis of a translation from the original language into the following language, which is the language of a translation furnished for the purposes of international search (under Rules 12.3 and 23.1(b)).
2. With regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application and necessary to the claimed invention, this opinion has been established on the basis of:
  - a. type of material:
    - ☐ a sequence listing
    - ☐ table(s) related to the sequence listing
  - b. format of material:
    - ☐ in written format
    - ☐ in computer readable form
  - c. time of filing/furnishing:
    - ☐ contained in the international application as filed.
    - ☐ filed together with the international application in computer readable form.
    - ☐ furnished subsequently to this Authority for the purposes of search.
3. ☐ In addition, in the case that more than one version or copy of a sequence listing and/or table relating thereto has been filed or furnished, the required statements that the information in the subsequent or additional copies is identical to that in the application as filed or does not go beyond the application as filed, as appropriate, were furnished.
4. Additional comments:

# WRITTEN OPINION OF THE INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY

International application No.  
PCT/US2004/005415

## Box No. II Priority

1. ☒ The following document has not been furnished:

- ☒ copy of the earlier application whose priority has been claimed (Rule 43bis.1 and 66.7(a)).
- ☐ translation of the earlier application whose priority has been claimed (Rule 43bis.1 and 66.7(b)).

Consequently it has not been possible to consider the validity of the priority claim. This opinion has nevertheless been established on the assumption that the relevant date is the claimed priority date.

2. ☐ This opinion has been established as if no priority had been claimed due to the fact that the priority claim has been found invalid (Rules 43bis.1 and 64.1). Thus for the purposes of this opinion, the international filing date indicated above is considered to be the relevant date.

3. Additional observations, if necessary:

## Box No. V Reasoned statement under Rule 43bis.1(a)(i) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1. Statement

Novelty (N)

Yes: Claims 1-32 34-57  
No: Claims 33

Inventive step (IS)

Yes: Claims  
No: Claims 1-57

Industrial applicability (IA)

Yes: Claims 1-57  
No: Claims

2. Citations and explanations

see separate sheet

## Box No. VII Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

see separate sheet

## Box No. VIII Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

see separate sheet

WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING  
AUTHORITY (SEPARATE SHEET)

International application No.

PCT/US2004/005415

Re Item V.

1. The following documents are referred to in this communication:  
D1 : EP-B-0 909 295  
D2 : US-A-3 824 058  
D3 : US-A-2002/155223

2. The following is stated with reference to Item VIII.

- 2.1 It is to be noted, that unclear terms (herein printed in bold) cannot be used for unambiguously distinguishing over prior art for the assessment of novelty or inventive step.

The document D1 is regarded as being the closest prior art to the subject-matter of claim 1, and discloses, cf. paragraphs 0025 and 0026, a method to produce a **thin-layer lignocellulosic composite having increased resistance to moisture-induced shrinking or swelling** comprising forming a lignocellulosic composite mixture comprising at least one type of lignocellulosic fiber comprising a **predetermined moisture content** and at least 5% by weight of an organic isocyanate resin and pressing the mat between two dies at an **elevated temperature and pressure** and for a **sufficient time** to reduce the thickness of the mat to form a **thin-layer composite of predetermined thickness**, and to **allow the isocyanate resin to interact with the lignocellulosic fiber such that the resultant thin-layer composite has a predetermined resistance to moisture**.

In its wording the subject-matter of claim 1 differs from this known D1 in that the mixture is pre-pressed into a loose mat.

The subject-matter of claim 1 is therefore novel (Article 33(2) PCT).

The feature pre-pressing is merely one of several straightforward commonly practised production methods from which the skilled person would select, in accordance with the circumstances and without the exercise of inventive skill, see for instance D2.

The present application does therefore not meet the criteria of Article 33(1) PCT.

**WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING  
AUTHORITY (SEPARATE SHEET)**

International application No.

PCT/US2004/005415

because the subject-matter of claim 1 does not involve an inventive step in the sense of Article 33(3) PCT.

- 2.2 Document D1 discloses, cf. paragraphs 0025 and 0026, a **thin-layer composite** comprising a mixture of no more than 95% by weight of at least one type of lignocellulosic fiber, **wherein the fiber has a predetermined moisture content**, and at least 5% by weight of an organic isocyanate resin, **wherein the mixture is pressed between two dies at an elevated temperature and pressure and for a sufficient time to form a thin-layer composite of predetermined thickness**, and to allow the isocyanate resin to interact with the lignocellulosic fiber such that the resultant thin-layer composite has a predetermined resistance to moisture.

The present application does not meet the criteria of Article 33(1) PCT, because the subject-matter of claim 33 is not new in the sense of Article 33(2) PCT.

3. Due to the fact that independent claim 1 does not meet the regulations of Article 33(3) PCT and that independent claim 33 does not meet the regulations of Article 33(2) PCT, and the various non-compliances with Article 6 PCT as stated under Item VIII, it can at present not be stated which of the various alternatives as contained through the additional features of dependent claims 2-30, 34-57 could support the presence of an inventive step, see also Rule 13(1) PCT.

- 3.1 However the following is observed;

The features of dependent claims 2-11, 13-15, 17-27, 30, 34-43, 45-51, 53-57 have already been employed for the same purpose in a similar method and product, see for example;

Lignocellulosic fiber comprising wood, see claims 2 and 34, is known from D1, see paragraph 0031.

A mixture containing wax, see claims 3-5, 35-37 is known from D1, see paragraphs 0010, 0025-0028.

**WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING  
AUTHORITY (SEPARATE SHEET)**

International application No.

PCT/US2004/005415

A release agent, see claims 6-11, 38-43, is known from D1, see paragraphs 0005, 0009, 0010, 0025-0029.

An anti-bonding agent, see claims 13-15, is known from D1, see paragraph 0005.

A mixture containing 80-95 % fiber, see claims 17 and 45, is known from D1, see paragraphs 0025-0028.

Lignocellulosic fiber with a moisture content in the range of 7-20 %, see claims 18, 19, 46 and 47, is known from D1, see paragraph 0050.

An isocyanate, see claims 20, 21, 48 and 49, is known from D1, see paragraphs 0019-0023.

A mixture containing 6,5-15 % resin solids, see claims 22, 23, 50 and 51, is known from D1, see paragraph 0025.

A press temperature of 120-205 °C, see claims 24-26, is known from D1, see paragraph 0026.

A press pressure of 10-175 kg/cm<sup>2</sup>, see claim 27, is known from D1, see paragraph 0026.

Resistance to moisture, see claims 29, 30, 52 and 53, is known from D3, see paragraphs 0067, 0069 and Table V.

A board with a thickness of 2,5-6,5 mm and a density of less than 960 kg/m<sup>3</sup>, see claims 54-57, is known from D1, see paragraph 0050.

3.2 The additional features of claim 31 are known from D1, see paragraphs 0010, 0025, 0028.

3.3 The additional features of claims 12, 16, 28, 29, 44, and 52 are commonly practiced.

**WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING  
AUTHORITY (SEPARATE SHEET)**

International application No.

PCT/US2004/005415

**Re Item VII.**

20025

1. Contrary to the requirements of Rule 5.1(a)(ii) PCT, the relevant background art disclosed in the documents D1 - D3 is not mentioned in the description, nor are these documents identified therein.
2. Independent claims 1 and 33 are not in the two-part form in accordance with Rule 6.3(b) PCT, which in the present case would be appropriate, with those features known in combination from the prior art being placed in the preamble (Rule 6.3(b)(i) PCT) and with the remaining features being included in the characterising part (Rule 6.3(b)(ii) PCT).

**Re Item VIII.**

1. In respect of Article 6 PCT the following is observed.
2. Although claims 1 and 31 (method) have been drafted as separate independent claims, they appear to relate effectively to the same subject-matter and to differ from each other only with regard to the definition of the subject-matter for which protection is sought. The aforementioned claims therefore lack conciseness and as such do not meet the requirements of Article 6 PCT.  
  
The same reasoning applies to the claims 32 and 33 (product).
3. According to the requirements of Rule 10.2 PCT, the terminology shall be consistent throughout the application. This requirement is not met in view of the use of the expressions "lignocellulosic composite" and "wood composite" for the same feature (see for instance claim 1 and 31).
4. The terms "thin", "increased", "predetermined", "loose", "elevated", "sufficient" and "about" used, for instance, in claims 1 and 4 are vague and unclear and leaves the reader in doubt as to the meaning of the technical features to which they refer, thereby rendering the definition of the subject-matter of said claims unclear, Article 6 PCT, 5.34 and 5.38.

**WRITTEN OPINION OF THE  
INTERNATIONAL SEARCHING  
AUTHORITY (SEPARATE SHEET)**

International application No.

PCT/US2004/005415

5. The statement in the description on page 21 implies that the subject-matter for which protection is sought may be different to that defined by the claims, thereby resulting in lack of clarity (Article 6 PCT) when used to interpret them.
6. Claim 31 comprises all the features of claim 1 and is therefore not appropriately formulated as a claim dependent on the latter (Rule 6.4 PCT).
7. Independent claim 32 does not meet the requirements of Article 6 PCT in that the matter for which protection is sought is not clearly defined by the essential features of the invention.

Since independent claim 32 does not contain these features it does not meet the requirement following from Article 6 PCT taken in combination with Rule 6.3(b) PCT that any independent claim must contain all the technical features essential to the definition of the invention.

8. Claims 1, 29-31, 33, 52 and 53 do not meet the requirements of Article 6 PCT in that the matter for which protection is sought is not clearly defined. The claims attempt to define the subject-matter in terms of the result to be achieved, which merely amounts to a statement of the underlying problem, without providing the technical features necessary for achieving this result, Article 6 PCT, 5.35.